

## Informationspflicht nach Art. 13 und Art. 14 DSGVO für die Kunden

Der Schutz Ihrer Daten und die Transparenz über deren Verarbeitung ist uns ein sehr hohes Anliegen. Deshalb kommen wir unserer Pflicht zur Information über die Umstände Verarbeitung gemäß Art. 13 und Art. 14 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) hiermit nach.

Aus der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ergeben sich für Sie folgende Rechte:

- a. Recht auf Auskunft (siehe Art. 15 DSGVO)
- b. Recht auf Berichtigung (siehe Art. 16 DSGVO)
- c. Recht auf Löschung (siehe Art. 17 DSGVO)
- d. Recht auf Einschränkung der Daten (siehe Art. 18 DSGVO)
- e. Widerspruchsrecht (siehe Art. 21 DSGVO)
- f. Recht auf Datenübertragbarkeit (siehe Art. 20 DSGVO)

Widerrufsrecht: Wenn die Verarbeitung auf Art. 6 DSGVO Absatz 1 Buchstabe a oder Art. DSGVO 9 Absatz 2 Buchstabe a beruht, besteht das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Bisher verarbeitete Daten bleiben vom Widerruf unberührt.

Kontakt Daten des Datenschutzbeauftragten: Datenbeschützerin GmbH, Unterer Sand 9, 94209 Regen, E-Mail: [info@datenbeschuetzerin.de](mailto:info@datenbeschuetzerin.de), Tel: 0 99 21 88 22 9000

Es besteht für Sie das Beschwerderecht gegenüber einer Aufsichtsbehörde, wenn Sie der Auffassung sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten rechtswidrig erfolgt.

Prof. Dr. Thomas Petri  
Postfach 22 12 19, 80502 München  
Tel. 089 212672-0  
Fax. 089 212672-50  
E-Mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)

Die verantwortliche Stelle für die Datenverarbeitung ist:

Name: Stadt Zwiesel  
Vertreten durch: 1. Bürgermeister Karl-Heinz Eppinger  
Adresse: Stadtplatz 27  
PLZ; Ort: 94227 Zwiesel

Telefon: +49 9922 8405-0  
E-Mail: [poststelle@zwiesel.de](mailto:poststelle@zwiesel.de)

Verantwortliche Stelle ist die natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten (z.B. Namen, E-Mail-Adressen o. Ä.) entscheidet.

Eine Datenübermittlung in Drittstaaten (Staaten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums – EWR) findet nur statt, soweit dies zur Ausführung des Dienstleistungsvertrages erforderlich oder Sie uns Ihre Einwilligung erteilt haben oder dies anderweitig gesetzlich zulässig ist. In diesem Fall ergreifen wir Maßnahmen, um den Schutz Ihrer Daten sicherzustellen, beispielsweise durch vertragliche Regelungen. Wir übermitteln ausschließlich an Empfänger, die den Schutz Ihrer Daten nach den Vorschriften der DSGVO für die Übermittlung an Drittländer (Art. 44 bis 49 DSGVO) sicherstellen.

# 1. Ermittlung der Grundstücksdaten zur Kalkulation und Berechnung von Verbesserungsbeiträgen für die Abwasserbeseitigung

## 1.1 Datenerfassung und Abwicklung

Wir haben Sie bereits durch Informationsveranstaltungen und Presseberichte über die bevorstehenden Verbesserungsbeiträge aufgrund der Sanierung der Kläranlage Zwiesel und des Kanalnetzes informiert.

Die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt zum Zweck der Berechnung und Erhebung von Verbesserungsbeiträgen für die Sanierung der Kläranlage und des Kanalnetzes gemäß den städtischen Satzungen. Im Rahmen der Berechnung erfassen wir folgende Daten der Eigentümer/Erbbauberechtigten: Name, Vorname, Adresse, Telefonnummer, Gemarkung, Flurstück und Eigentumsanteil.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO in Verbindung mit dem Kommunalabgabengesetz (KAG) und den städtischen Satzungen (BGS-EWS und VES-EWS).

Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich innerhalb der Stadtverwaltung Zwiesel und an beauftragte Dienstleister (Anwälte, etc.) weitergegeben, soweit dies zur Erfüllung der oben genannten Zwecke erforderlich ist.

Ihre personenbezogenen Daten werden für die Dauer der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen gespeichert und anschließend gelöscht.